



Ġabra tal-ġurisprudenza

DIGRIET TAL-VIĊI PRESIDENT TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

6 ta' Ottubru 2015 *

“Appell — Intervent — Kreditur ta' parti prinċipali — Interess fis-soluzzjoni tat-tilwima — Assenza”

Fil-Kawża C-362/15 P(I),

li għandha bħala suġġett appell taht l-Artikolu 57 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, ippreżentat fl-14 ta' Lulju 2015,

Anonymos Elliniki Metalleftiki kai Metallourgiki Etairia Larymnis Larko, stabbilita fi Kallithea (il-Greċja), irrappreżentata minn V. Koulouris, avukat,

rikorrenti,

il-partijiet l-oħra fil-kawża li huma:

Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki AE, stabbilita f'Ateni (il-Greċja),

rikorrenti fl-ewwel istanza,

Il-Kummissjoni Ewropea, irrappreżentata minn A. Bouchagiar u É. Gippini Fournier, bħala aġenti, b'indirizz għan-notifika fil-Lussemburgu,

konvenuta fl-ewwel istanza,

IL-VIĊI PRESIDENT TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA,

wara li semgħet il-Prim Avukat Ġenerali, M. Wathelet,

tagħti l-preżenti

Digriet

- 1 Permezz tal-appell tagħha, Anonymos Elliniki Metalleftiki kai Metallourgiki Etairia Larymnis Larko (iktar 'il quddiem “Larko l-qadima”) titlob l-annullament tad-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, tal-11 ta' Ġunju 2015, Larko vs Il-Kummissjoni (T-412/14, EU:T:2015:431, iktar 'il quddiem id-“digriet appellat”), li permezz tiegħu hija चाहdet it-talba tagħha sabiex tintervjeni insostenn tat-talbiet ta' Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki AE (iktar 'il quddiem “Larko l-ġdida”) ir-rikorrenti fl-ewwel istanza fil-Kawża T-412/14.

* Lingwa tal-kawża: il-Grieg.

- 2 Larko l-ġdida, matul is-sena 1989, kompliet bl-attività ta' estrazzjoni, ta' pproċessar u ta' kummerċjalizzazzjoni ta' ferronikil li qabel kienet eżerċitata minn Larko l-qadima. Mill-proċess jirriżulta li Larko l-ġdida hija debitorici ta' din tal-aħħar għal somom kbar ta' flus. Permezz tar-rikors tagħha fil-Kawża T-412/14, Larko l-ġdida titlob lill-Qorti Ġenerali li tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2014)1805, tas-27 ta' Marzu 2014 dwar l-għajnuna mill-Istat SA.37954 (2013/N) mogħtija mill-Greċja lil Larko l-ġdida b'konnessjoni mat-trasferiment ta' ċerti attivi tagħha (ĠU C 156, p. 1, iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kkontestata”). F'din tal-aħħar, il-Kummissjoni Ewropea ddeċidiet, minn naħa, li l-bejgħ tal-attivi ta' Larko l-ġdida, konformement mal-pjan ta' trasferiment propost, ma kienx jikkostitwixxi għajnuna mill-Istat, u, min-naħa l-oħra, li, fir-rigward ta' dan il-pjan, ma kienx hemm kontinwità ekonomika bejn Larko l-ġdida u x-xerrejja ta' dawn l-attivi sa fejn jikkonċerna l-hlas lura, jekk ikun il-każ, ta' għajnuna mill-Istat preċedenti.¹
- 3 Barra minn hekk, Larko l-qadima titlob lill-Qorti tal-Ġustizzja tilqa' t-talba għal intervent tagħha.
- 4 Il-Kummissjoni pprezentat l-osservazzjonijiet tagħha dwar l-appell fid-29 ta' Lulju 2015.

Fuq l-appell

- 5 Għandu jittfakkar, preliminarjament, li, konformement mat-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, kull persuna tista' tintervjeni quddiem il-qorti tal-Unjoni Ewropea jekk hija tista' turi li għandha interess fis-soluzzjoni tat-tilwima mressqa quddiem wahda minnhom.
- 6 Skont ġurisprudenza stabbilita, il-kunċett ta' “interess fis-soluzzjoni tat-tilwima” fis-sens tal-imsemmi tieni paragrafu tal-Artikolu 40, għandu jiġi ddefinit fir-rigward tal-istess suġġett tat-tilwima u għandu jinftehem bħala li huwa interess dirett u attwali fid-deċiżjoni dwar it-talbiet stess, u mhux bħala interess fir-rigward tal-motivi jew argumenti mqajma. Fil-fatt, il-kliem “soluzzjoni tat-tilwima” jirreferu għad-deċiżjoni finali mitluba, kif stabbilita fid-dispożittiv tas-sentenza li tingħata (ara d-digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja Il-Kummissjoni vs EnBW, C-365/12 P, EU:C:2013:83, punt 7 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 7 F'dan ir-rigward, b'mod partikolari, għandu jiġi vverifikat li l-intervenjent huwa milqut direttament mill-att ikkontestat u li l-interess tiegħu fl-eżitu tat-tilwima huwa ċert (ara d-digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja *Mory et vs Il-Kummissjoni*, C-33/14 P, EU:C:2015:135, punt 7 u l-ġurisprudenza ċċitata). Fil-prinċipju, interess fis-soluzzjoni tat-tilwima ma jistax jittqies li huwa suffiċjentement dirett hlief sa fejn din is-soluzzjoni hija tali li tbiddel il-pożizzjoni legali tal-intervenjent [ara, f'dan is-sens, id-digrieti tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja *National Power u PowerGen vs Il-Kummissjoni*, C-151/97 P(I) u C-157/97 P(I), EU:C:1997:307, punt 61; *Schenker vs Air France u Il-Kummissjoni*, C-589/11 P(I), EU:C:2012:332, punti 14 u 15; kif ukoll *Mory et vs Il-Kummissjoni*, C-33/14 P, EU:C:2015:135, punti 4 u 11].
- 8 Huwa fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet li għandhom jiġu eżaminati l-aggravji mqajma minn Larko l-qadima.
- 9 L-appell huwa maqsum fi tliet aggravji, rispettivament:
 - nuqqas ta' motivazzjoni tad-digriet appellat sa fen jikkonċerna l-assenza ta' interess dirett;

1 — Għall-aħħar sentenza ta' punt 2 ara d-digriet C-385/15 P(I).

- ksur tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja f'dak li jikkonċerna l-assenza ta' interess dirett, fejn dan l-aggravju jinqasam f'żewġ partijiet ibbażati, l-ewwel nett, fuq interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljati ta' din id-dispożizzjoni u, it-tieni nett, fuq żnaturament tal-provi u fuq nuqqas ta' motivazzjoni; kif ukoll
- ksur tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja f'dak li jikkonċerna l-assenza ta' interess ċert.

Fuq l-ewwel aggravju

- 10 Larko l-qadima tirrileva li, minbarra d-deċiżjoni kkontestata, il-Kummissjoni adottat ukoll fl-istess ġurnata, fis-27 ta' Marzu 2014, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/539/UE tal-Kummissjoni, dwar l-Għajnuna mill-Istat SA.34572 (13/C) (ex 13/NN) implimentata mill-Ġreċja għal [Larko l-ġdida] (ĠU L 254, p. 24, iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni ta' inkompatibbiltà”). Hija tosserva li, f'din tal-aħħar, il-Kummissjoni ddecidiet li ċerta għajnuna mogħtija lil Larko l-ġdida kienet inkompatibbli mas-suq intern u ordnat l-irkupru tagħha.²
- 11 Skont Larko l-qadima, il-Qorti Ġenerali, filwaqt li kkonstatat, fil-punt 13 tad-digriet appellat, li hija bbażat ruħha, bħala l-uniku kreditur kbir ta' Larko l-ġdida, fuq l-effett ikkombinat tad-deċiżjoni kkontestata u tad-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà sabiex turi li dawn id-deċiżjonijiet jipprekluduha milli tikseb il-hlas tal-ammonti dovuti lilha minn Larko l-ġdida, naqset, sussegwentement, milli teżamina l-kwistjoni. Fil-punti 15 sa 17 tad-digriet appellat, dwar l-interess dirett ta' Larko l-qadima, il-Qorti Ġenerali llimitat ruħha li tiċhad ċerti argumenti parzjali, mingħajr madankollu ma integrathom fil-kuntest tagħhom, u kienet naqset milli tagħmel kwalunkwe evalwazzjoni globali ta' dawn l-argumenti.
- 12 F'dan ir-rigward, għandu jittfakkar li, skont ġurisprudenza stabbilita, l-obbligu ta' motivazzjoni tal-Qorti Ġenerali ma jimponi fuq din tal-aħħar l-obbligu li tipprovdi espożizzjoni li ssegwi, b'mod eżawrjenti u wiehed wiehed, ir-raġunamenti kollha artikolati mill-partijiet fit-tilwima u li l-motivazzjoni tal-Qorti Ġenerali tista' għaldaqstant tkun impliċita sakemm din tippermetti lill-persuni kkonċernati jkun jafu r-raġunijiet li għalihom il-Qorti Ġenerali ma laqgħetx l-argumenti tagħhom u lill-Qorti tal-Ġustizzja li jkollha elementi suffiċjenti sabiex teżerċita l-istħarriġ tagħha (sentenza Gogos vs Il-Kummissjoni, C-583/08 P, EU:C:2010:287, punt 30 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 13 Fid-digriet appellat, il-Qorti Ġenerali, wara li kkonstatat, fil-punt 15 tiegħu, l-assenza ta' relazzjoni diretta bejn, minn naha, id-deċiżjoni kkontestata u d-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà, u, min-naha l-oħra, l-ammonti dovuti invokati minn Larko l-qadima osservat, fil-punt 16 ta' dan id-digriet, li l-effett ikkombinat taż-żewġ deċiżjonijiet inkwistjoni mhux neċessarjament kien jinkludi l-impossibbiltà għal Larko l-qadima li tikseb sodisfazzjon f'dak li jikkonċerna t-talbiet tagħha fir-rigward ta' Larko l-ġdida. Hija kompliet billi rrilevat, fil-punt 17 tad-digriet appellat, li l-interessi ta' Larko l-qadima jiġu affettwati biss bis-soluzzjoni li għandha tingħata fit-tilwima permezz tal-konsegwenzi finanzjarji li din is-soluzzjoni twassal għalihom fir-rigward ta' Larko l-ġdida. L-interessi ta' Larko l-qadima huma għalhekk unikament marbuta indirettament mas-soluzzjoni tat-tilwima.
- 14 Għandu jiġi kkunsidrat, b'mod partikolari fir-rigward tal-ġurisprudenza mfakkra fil-punt 12 ta' dan id-digriet, li l-Qorti Ġenerali għalhekk esponiet suffiċjentement, fil-punti 15 sa 17 tad-digriet appellat, il-motivi speċifiċi għaliex qieset li l-argumenti ta' Larko l-qadima relatati mal-effett ikkombinat tad-deċiżjoni kkontestata u tad-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà kellhom jiġu miċhuda. Fil-fatt, dawn il-motivi jippermettu lil Larko l-qadima li tkun taf, irrispettivament mill-fondatezza tagħhom,

2 — Għall-aħħar sentenza ta' punt 10, ara l-punt 2 tad-digriet C-385/15 P(I).

ir-raġunijiet għaliex il-Qorti Ġenerali kkonkludiet li ma kien hemm ebda interess dirett ta' din tal-aħħar fis-soluzzjoni tat-tilwima u lill-Qorti tal-Ġustizzja li jkollha elementi biżżejjed sabiex teżerċita l-istharrig tagħha fir-rigward tal-ġurisprudenza mfakkra fil-punti 6 u 7 ta' dan id-digriet.

- 15 F'dawn iċ-ċirkustanzi, l-ewwel aggravju għandu jiġi miċhud.

Fuq it-tieni aggravju

- 16 Permezz tal-ewwel parti tat-tieni aggravju tagħha, Larko l-qadima tikkritika lill-Qorti Ġenerali li wettqet żball ta' liġi fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja sa fejn applikat din id-dispożizzjoni *in abstracto* u minghajr ma kkunsidrat il-karatteristiċi partikolari tal-kawża. B'mod partikolari, il-Qorti Ġenerali kienet injorat l-effett ikkombinat tad-deċiżjoni kkontestata u tad-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà kif ukoll il-pożizzjoni partikolari ta' Larko l-qadima bħala l-uniku kreditur kbir ta' Larko l-ġdida. Barra minn hekk, Larko l-qadima tokkupa pożizzjoni speċifika li tirriżulta minn miżuri meħuda mill-awtoritajiet Griegi li allegatament għamlu iktar diffiċli l-irkupru tad-ammonti dovuti lilha mingħand Larko l-ġdida. Din il-ġabra ta' relazzjonijiet u ta' sitwazzjonijiet tohloq, fil-fatt, interess fis-soluzzjoni tat-tilwima. Għalhekk, il-Qorti Ġenerali kisret l-imsemmija dispożizzjoni billi kkunsidrat dan l-interess bħala insuffiċjenti.
- 17 F'dan ir-rigward, għandu jiġi rrilevat li ċ-ċirkustanza fejn debitur, bħal Larko l-ġdida, isib ruħu, waħdu, fl-obbligu li jirrimborsa għajjnuna statali, konsegwenza li tirriżulta f'dan il-każ mill-effett ikkombinat tad-deċiżjoni kkontestata, li tinjora l-possibbiltà li x-xerrejja tal-attivi ta' Larko l-ġdida jkun obligati, *in solidum* magħha, li jirrimborsaw ċerta għajjnuna, u tad-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà, li tiddikjara din l-istess għajjnuna bħala inkompatibbli mas-suq intern, jekk wiehed jippreżupponi li dawn iż-żewġ deċiżjonijiet huma validi, tista' ċertament ikollha effett ekonomiku u finanzjarju fuq il-kredituri tagħha sa fejn hija tnaqqas il-possibbiltajiet tagħhom li jiksbu l-hlas totali tal-ammonti dovuti lilhom, hekk kif il-Qorti Ġenerali rrilevat għustament fil-punt 17 tad-digriet appellat.
- 18 Il-fatt li Larko l-qadima hija l-uniku kreditur kbir ta' Larko l-ġdida u li hija allegatament iltaqgħet ma diffikultajiet partikolari biex tkompli l-irkupru tal-ammonti dovuti lilha minhabba ċerti miżuri meħuda mill-awtoritajiet Griegi għandu bħala konsegwenza li tali obbligu impost fuq Larko l-ġdida jista' jaffettwa, fil-prattika, l-interessi ekonomiċi u finanzjarji ta' Larko l-qadima b'mod iktar sinjifikattiv minn dawk tal-kredituri l-oħra.
- 19 Madankollu, tali hsara, għalkemm sinjifikattiva, għall-interessi ekonomiċi u finanzjarji ta' kreditur ta' parti prinċipali f'kawża pendenti quddiem il-Qorti Ġenerali ma tistax titqies li hija hsara diretta magħmula għall-interessi ta' dan il-kreditur fis-sens tal-ġurisprudenza ċċitata fil-punti 6 u 7 ta' dan id-digriet, peress li ma tbiddilx is-sitwazzjoni legali ta' dan il-kreditur. Fil-fatt, dawn l-interessi ekonomiċi u finanzjarji ta' kreditur jitfixxlu ma' dawk tad-debitur tiegħu li huwa parti prinċipali fil-kawża inkwistjoni u, bħal fil-każ tal-interessi tal-azzjonisti ta' tali parti, huma affettwati mis-soluzzjoni mogħtija għat-tilwima biss b'mod indirett, permezz tal-konsegwenzi li din is-soluzzjoni tippreżenta fir-rigward ta' din il-parti prinċipali (ara, fir-rigward tal-każ ta' azzjonist ta' parti prinċipali, id-digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja AITEC vs Il-Kummissjoni, C-97/92, C-105/92 u C-106/92, EU:C:1993:954, punt 15).
- 20 Is-sitwazzjoni tkun differenti jekk is-soluzzjoni tat-tilwima hija ta' natura li tbiddel is-sitwazzjoni legali proprja ta' kreditur li jitlob li jintervjeni f'tilwima insostenn tad-debitur tiegħu. Dan huwa partikolarment il-każ jekk l-imsemmija soluzzjoni għandha effett fuq il-klassifikazzjoni legali ta' kreditu taht id-dritt nazzjonali, billi dan jista' jiġi rreġistrat bħala dejn bi privileġġ jew bħala dejn mhux imsaħħaħ b'garanzija tad-debitur skont id-deċiżjoni tat-tilwima quddiem il-qorti tal-Unjoni (digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja Il-Belġju vs Il-Kummissjoni, C-197/99 P, EU:C:2000:720, punti 29 sa 31). F'dan il-każ, jekk Larko l-qadima ssostni li l-valur ekonomiku tal-ammonti dovuti li

hija żżomm f'Larko l-ġdida jista' jiġi affetwat mis-soluzzjoni mogħtija għat-tilwima pendenti quddiem il-Qorti Ġenerali, hija madankollu ma tressaq ebda argument li jipprova li l-klassifikazzjoni legali ta' dawn l-ammonti dovuti ser tiġi affettwata inkwantu tali minn din is-soluzzjoni.

- 21 Minn dan isegwi li l-Qorti Ġenerali ma wettqitx żball ta' liġi fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja meta kkonstatat li l-interessi ta' Larko l-qadima ma humiex affettwati direttament mill-eżitu tat-tilwima pendenti quddiemha.
- 22 Permezz tat-tieni parti tat-tieni aggravju, Larko l-qadima tikkritika lill-Qorti Ġenerali minhabba żnaturament tal-provi kif ukoll nuqqas ta' motivazzjoni sa fejn iddeċidiet, fl-ewwel sentenza tal-punt 16 tad-digriet appellat, li l-effett ikkombinat tad-deċiżjoni kkontestata u tad-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà mhux neċessarjament kien jinkludi l-impossibbiltà għal Larko l-qadima li tikseb sodisfazzjon f'dak li jikkonċerna t-talbiet tagħha fir-rigward ta' Larko l-ġdida. Din l-evalwazzjoni żbaljata, li tikkostitwixxi l-qalba tar-raġunament tal-Qorti Ġenerali, tmur kontra l-provi prodotti quddiemha minn Larko l-qadima, li minnhom jirriżulta li l-imsemmi effett ikkombinat iċaħhad lil Larko l-ġdida mill-attivi kollha tagħha u li Larko l-qadima hija l-uniku kreditur kbir ta' Larko l-ġdida. Bħala minimu, il-Qorti Ġenerali kellha tipprovdi motivazzjoni li tikkonċerna l-assenza ta' teħid inkunsiderazzjoni tal-provi inkwistjoni.
- 23 F'dan ir-rigward, għandu jiġi rrilevat li l-argumenti ta' Larko l-qadima huma bbażati fuq qari żbaljat tal-ewwel sentenza tal-punt 16 tad-digriet appellat.
- 24 Fil-fatt, huwa meħtieġ li l-imsemmija sentenza tinqara fid-dawl tal-motivi preċedenti u dawk sussegwenti. Wara li osservat, fil-punt 15 tad-digriet appellat, li d-deċiżjoni kkontestata u d-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà ma kellhom ebda relazzjoni diretta mal-ammonti dovuti allegati minn Larko l-qadima kontra Larko l-ġdida, il-Qorti Ġenerali ddeċidiet, fil-punt 17 tad-digriet appellat, li l-interessi ta' Larko l-qadima kienu ser jiġu affettwati biss mis-soluzzjoni li kellha tingħata għat-tilwima pendenti quddiemha permezz tal-konsegwenzi finanzjarji li l-imsemmija soluzzjoni twassal għalihom fir-rigward ta' Larko l-ġdida.
- 25 L-ewwel sentenza tal-punt 16 tad-digriet appellat taqa' taħt din il-loġika u għalhekk ma tikkostitwixxi, kuntrarjament għal dak li ssostni Larko l-qadima, il-qalba tar-raġunament tal-Qorti Ġenerali. Filwaqt li tosserva li l-effett ikkombinat taż-żewġ deċiżjonijiet inkwistjoni mhux neċessarjament kien jinkludi l-impossibbiltà għal Larko l-qadima li tikseb sodisfazzjon f'dak li jikkonċerna t-talbiet tagħha fir-rigward ta' Larko l-ġdida, il-Qorti Ġenerali llimitat ruhha li tirrileva, essenzjalment, li l-impossibbiltà eventwali għal Larko l-qadima li tirkupra l-ammonti dovuti lilha tirriżulta mhux direttament minn dan l-effett inkwantu tali, iżda, jekk ikun il-każ, mill-assenza ta' riżorsi suffiċjenti fil-patrimonju ta' Larko l-ġdida, ċirkustanza li ma tistax tiġi attribwita, legalment, għal fattur wieħed.
- 26 Fi kwalunkwe każ, anki jekk wieħed jassumi li l-ewwel sentenza tal-punt 16 tad-digriet appellat hija vvizzjata minn żnaturament tal-fatti, l-annullament ta' dan id-digriet ma jistax jiġi bbażat fuqha. Fil-fatt, kif jirriżulta mill-punt 19 ta' dan id-digriet, il-ħsara magħmula għall-interessi ekonomiċi u finanzjarji ta' Larko l-ġdida, li tirriżulta mill-effett ikkombinat tad-deċiżjoni kkontestata u tad-deċiżjoni ta' inkompatibbiltà li tibbaża fuqu Larko l-qadima, hija ta' natura biss li turi interess indirett fis-soluzzjoni tat-tilwima għal din tal-aħħar, li ma ssodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja.
- 27 F'dak li jikkonċerna l-allegazzjoni dwar nuqqas ta' motivazzjoni tad-digriet appellat, kien ġie deċiż fil-kuntest tal-ewwel motiv, fil-punt 14 ta' dan id-digriet, li l-Qorti Ġenerali mmotivat, b'mod suffiċjenti fid-dritt, il-konkluzjoni tagħha dwar il-fatt li s-soluzzjoni mogħtija għat-tilwima ma taffettwax direttament l-interessi ta' Larko l-qadima.
- 28 Mill-kunsiderazzjonijiet preċedenti jirriżulta li t-tieni aggravju għandu jiġi miċhud.

Fuq it-tielet aggravju

- 29 Permezz tat-tielet aggravju tagħha, Larko l-qadima ssostni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi, fil-punti 18 sa 20 tad-digriet appellat, meta ddeċidiet, essenzjalment, li l-interess tagħha fis-soluzzjoni tat-tilwima ma kienx ċert peress li kredituri oħra setgħu kellhom prijorità, fir-rigward tal-ammonti dovuti lil Larko l-qadima, u li r-rizorsi ekonomiċi ta' Larko l-ġdida setgħu jirriżultaw, fi kwalunkwe każ, insuffiċjenti sabiex jissodisfaw l-ammonti dovuti lil Larko l-qadima. Barra minn hekk, hija tikkontesta r-rekwiżit ta' interess ċert, fid-dawl tal-formulazzjoni tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 40 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja.
- 30 F'dan ir-rigward, għandu jittfakkar li, skont ġurisprudenza stabbilita sew, l-argumenti magħmula kontra motivi superfluwi ta' deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali ma jistgħux iwasslu għall-annullament ta' din id-deċiżjoni u għalhekk huma ineffettivi (sentenza Il-Kummissjoni vs IPK International, C-336/13 P, EU:C:2015:83, punt 33 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 31 F'dan il-każ, għandu jiġi kkonstatat li, fl-assenza ta' interess dirett fis-soluzzjoni tat-tilwima għal Larko l-qadima, ċirkustanza li definittivament seħħet fir-rigward taċ-ċaħda tal-ewwel u tat-tielet aggravji, l-eżistenza tal-allegat żball ta' liġi fil-kuntest tat-tielet aggravju, jekk tiġi stabbilita, ukoll ma tistax isservi bħala bażi għall-annullament tad-digriet appellat.
- 32 Għaldaqstant, it-tielet aggravju huwa ineffettiv u b'hekk għandu jiġi miċhud, skont il-ġurisprudenza mfakkra fil-punt 30 ta' dan id-digriet.
- 33 Mill-kunsiderazzjonijiet kollha esposti iktar 'il fuq jirriżulta li, peress li ebda wieħed mill-aggravji mqajma minn Larko l-qadima insostenn tal-appell tagħha ma gie milqugħ, dan għandu jiġi miċhud kollu kemm hu.

Fuq l-ispejjeż

- 34 Skont l-Artikolu 184(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja, meta appell ma jkunx fondat, il-Qorti tal-Ġustizzja għandha tiddeċiedi dwar l-ispejjeż. Skont l-Artikolu 138(1) tal-istess regoli, applikabbli għall-proċedura ta' appell skont l-Artikolu 184(1) tiegħu, il-parti li titlef il-kawża għandha tiġi kkundannata għall-ispejjeż, jekk dawn ikunu ntalbu. Peress li Larko l-qadima tilfet, hemm lok li tiġi ordnata tbatlha l-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni, kif mitlub mill-Kummissjoni.

Għal dawn il-motivi, il-Viċi President tal-Qorti tal-Ġustizzja jordna:

- 1) **L-appell huwa miċhud.**
- 2) **Anonymos Elliniki Metalleftiki kai Metallourgiki Etairia Larymnis Larko hija kkundannata tbatlha, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk sostnuti mill-Kummissjoni.**

Firem